

391R3832

31.12.91

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 361/9

## RÅDETS FÖRORDNING (EKSG, EEG, EURATOM) nr 3832/91

av den 19 december 1991

om ändring av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper angående avgiften till pensionssystemet

## EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av ett gemensamt råd och en gemensam kommission för Europeiska gemenskaperna, särskilt artikel 24 i detta,

med beaktande av tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i dessa gemenskaper som fastställs i förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 3830/91<sup>(2)</sup>,

med beaktande av kommissionens förslag, avgivet efter samråd med Kommittén för tjänsteföreskrifter,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande<sup>(3)</sup>,

med beaktande av domstolens yttrande,

med beaktande av rapporten från den rådgivande kommitté som inrättades genom rådets beslut av den 23 juni 1981, och

med beaktande av följande:

Under överläggningarna kring en helhetslösning har det framkommit att det för att säkerställa en långsiktig stabilitet i pensionssystemet är önskvärt att höja de för systemet tillgängliga fonderna genom att från och ned den 1 januari 1993 höja de i artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna angivna procentsatserna för avgifterna till systemet.

Tjänsteföreskrifterna bör därför ändras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. I artikel 83.2 i tjänsteföreskrifterna skall "6,75 %" ersättas med "8,25 %".
2. I artikel 42 andra stycket i anställningsvillkoren för övriga anställda skall "13,5 %" ersättas med "16,5 %".

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1993.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 december 1991.

*På rådets vägnar*

P. DANKERT

*Ordförande*

<sup>(1)</sup> EGT nr L 56, 4.3.1968, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT nr L 361, 31.12.1991, s. 1.

<sup>(3)</sup> Yttrandet avgivet den 12.12.1991.